

**ACTA SESION N° 48 EXTRAORDINARIA DE FECHA 06 DE SEPTIEMBRE 2006, DEL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE PUNTA ARENAS**

En Punta Arenas, a seis días del mes de septiembre del dos mil seis, siendo las 17:00 horas, se da inicio a la Sesión N° 48 Extraordinaria del Honorable Concejo Municipal, presidida por el señor Alcalde de la comuna, don Juan Morano Cornejo, y la asistencia de Concejales señores, Carlos González Yaksic, José Saldivia Díaz, Oscar Bravo Hidalgo, Luis Burgos Sanhueza, Roberto Sahr Domian y Vicente Karelovic Vrandecic. Actúa como Ministro de Fe en este acto, la señora Secretaria Municipal, doña Claudia Casas Karelovic.

Asisten, además, los señores: Emilio Jiménez Yutronich, Administrador Municipal; Luis Antonio Gonzalez Muñoz, Secretario Comunal de Planificación; José Uribe Garces, Jefe del Departamento de Inspecciones; Sergio Aguilar Ojeda, Administrador Cementerio Municipal; Claudio Oyarzo Paredes, Director de Administración y Finanzas; Claudio Ruiz Ojeda, Director de Tránsito y Transporte Público (S); Rodrigo Gatica Valenzuela, Asesor Jurídico; Manual Vargas Delgado, Director de Operaciones (S); Juan Cisterna Cisterna, Profesional de Alcaldía; Gerardo Alvarez Alvarez, del Departamento de Comunicaciones; y las señoras Hina Carabantes Hernández, Directora de Obras Municipales; Claudia Delich Mansilla, Directora de Aseo, Ornato y Control de Contratos; Rita Vrsalovic Cabezas, Directora de Control; Cristina Villarroel Aguila, Directora de Protección Civil; Sonia Agüero Garrido, Directora de Desarrollo Económico Local (S); Zaira Smith Diaz, Directora de Desarrollo Comunitario.

**INASISTENCIAS**

No asisten los Concejales señores Emilio Boccazzi Campos y Eric Roman Carrasco, por encontrarse fuera de la ciudad.

**PUNTOS DE LA CONVOCATORIA**

**1.- MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS:**

**Acuerdo N° 750**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueban las Modificaciones Presupuestarias que a continuación se detallan**, de conformidad a Informes Nros. 29, 30 y 31/06, de la Dirección de Administración y Finanzas:

| <b>MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 37</b> |                    |                         |
|--|--------------------|-------------------------|
| <b>AUMENTO DE INGRESOS</b>               |                    |                         |
| <b>CUENTA</b>                            |                    | <b>MONTO MODIF. M\$</b> |
| <b>07.71.000</b>                         | FONDOS DE TERCEROS | <b>7.516.-</b>          |
|  | <b>TOTAL</b>       | <b>7.516.-</b>          |

| <b>AUMENTO DE GASTOS</b> |   |                         |
|--------------------------|---|-------------------------|
| <b>CUENTA</b>            |   | <b>MONTO MODIF. M\$</b> |
| <b>33.87.001</b>         | APORTES PAVIMENTACION PARTICIPATIVA (COMITES) | <b>7.516.-</b>          |
|                          | <b>TOTAL</b>                                  | <b>7.516.-</b>          |

**JUSTIFICACION:** Se incorporan recursos provenientes del aporte de los comités de pavimentación participativa, correspondiente al décimo quinto llamado (adicional). El monto que deben aportar los 8 comités asciende a M\$7.516.- según convenio Ad Referéndum Serviu-Municipalidad.

| <b>MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 38</b> |                     |                         |
|--|---------------------|-------------------------|
| <b>DISMINUCION DE GASTOS</b>             |                     |                         |
| <b>CUENTA</b>                            |                     | <b>MONTO MODIF. M\$</b> |
| <b>50.90.002</b>                         | AMORTIZACIONES      | <b>26.500.-</b>         |
| <b>90</b>                                | SALDO FINAL DE CAJA | <b>357.-</b>            |
|  | <b>TOTAL</b>        | <b>26.857.-</b>         |

| <b>AUMENTO DE GASTOS</b> |   |                         |
|--------------------------|---|-------------------------|
| <b>CUENTA</b>            |   | <b>MONTO MODIF. M\$</b> |
| <b>33.87.001</b>         | APORTES PAVIMENTACION PARTICIPATIVA (COMITES) | <b>26.857.-</b>         |
|                          | <b>TOTAL</b>                                  | <b>26.857.-</b>         |

Punta Arenas, Capital de la Patagonia Chilena

**JUSTIFICACION:** Se proveen los recursos correspondientes al aporte municipal para el programa de pavimentación participativa, correspondiente al décimo quinto llamado (adicional). El monto asciende a M\$26.857.- los que se obtienen a través de una disminución de las cuentas de gastos 50 "Servicio de la deuda pública" y 90 "Saldo final de caja"

**ANT: 5897-83**

| MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 39 |   |                  |
|-----------------------------------|---|------------------|
| AUMENTO DE INGRESOS               |   |                  |
| CUENTA                            |   | MONTO MODIF. M\$ |
| 06.63.002                         | PROGRAMA MEJORAMIENTO URBANO Y EQUIPAMIENTO COMUNAL | 6.989.-          |
|                                   | <b>TOTAL</b>  | <b>6.989.-</b>   |

| AUMENTO DE GASTOS |   |                  |
|-------------------|---|------------------|
| CUENTA            |   | MONTO MODIF. M\$ |
| 31.72.079         | CONSTRUCCION JUGUETES MADERA Y EQUIPAMIENTO PLAZA INFANTIL EL PRINCIPIITO, II ETAPA | 6.989.-          |
|                   | <b>TOTAL</b>  | <b>6.989.-</b>   |

**JUSTIFICACION:** Se incorpora al presupuesto 2006, recursos aprobados a través del Prog. Mej. Urbano y Eq. Comunal, subprograma emergencia, para la ejecución del proyecto denominado "Construcción juguetes madera y equipamiento plaza infantil El Principito II Etapa". El costo total del proyecto es de M\$8.737.- y la Subdere aporta M\$6.989.- según Ord. 2193 del 22/08/2006.-

| MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 40 |                     |                  |
|-----------------------------------|---------------------|------------------|
| DISMINUCION DE GASTOS             |                     |                  |
| CUENTA                            |                     | MONTO MODIF. M\$ |
| 90                                | SALDO FINAL DE CAJA | 1.748.-          |
|                                   | <b>TOTAL</b>        | <b>1.748.-</b>   |

| AUMENTO DE GASTOS |   |                  |
|-------------------|---|------------------|
| CUENTA            |   | MONTO MODIF. M\$ |
| 31.72.079         | CONSTRUCCION JUGUETES MADERA Y EQUIPAMIENTO PLAZA INFANTIL EL PRINCIPIITO, II ETAPA | 1.748.-          |
|                   | <b>TOTAL</b>  | <b>1.748.-</b>   |

**JUSTIFICACION:** Se asignan fondos al ítem 31.72.079 correspondiente al proyecto "Construcción juguetes madera y equipamiento plaza infantil El Principito, II Etapa". El aporte municipal que asciende a M\$1.748, se obtienen a través de una disminución del Saldo final de caja.-

**ANT: 5898-1**

| MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 41 |                     |                  |
|-----------------------------------|---------------------|------------------|
| DISMINUCION DE GASTOS             |                     |                  |
| CUENTA                            |                     | MONTO MODIF. M\$ |
| 90                                | SALDO FINAL DE CAJA | 332.600.-        |
|                                   | <b>TOTAL</b>        | <b>332.600.-</b> |

| AUMENTO DE GASTOS |  |                  |
|-------------------|--|------------------|
| CUENTA            |  | MONTO MODIF. M\$ |
| 25.31.003         | EDUCACIÓN- A PERSONAS JURIDICAS PRIVADAS | 332.600.-        |
|                   | <b>TOTAL</b>                             | <b>332.600.-</b> |

**JUSTIFICACION:** Se reversa modificación N°35, disminuyendo la cuenta saldo final de caja y aumentando la transferencia para la Corporación en M\$332.600.-

**ANT: 5899-30**

**Acuerdo N° 751**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueban las Modificaciones Presupuestarias que a continuación se detalla**, de la Corporación Municipal de Punta Arenas para la Educación, Salud y Atención al Menor:

| MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 3 |                  |                  |
|----------------------------------|------------------|------------------|
| AUMENTO DE INGRESOS              |                  |                  |
| CUENTA                           |                  | MONTO MODIF. M\$ |
| 06 20 000                        | APORTE MUNICIPAL | 182.252.-        |
|                                  | <b>TOTAL</b>     | <b>182.252.-</b> |

| AUMENTO DE GASTOS |                                  |                  |
|-------------------|----------------------------------|------------------|
| CUENTA            |                                  | MONTO MODIF. M\$ |
| 21 30 000         | GASTOS PERSONAL ESTABLECIMIENTOS | 182.252.-        |
|                   | <b>TOTAL</b>                     | <b>182.252.-</b> |

**JUSTIFICACION:** Se incorpora como ingreso Aporte Municipal comprometido el año 2005, para proceder a desvinculaciones voluntarias de no docentes y saldo de M\$60.000.- destinados a negociación colectiva de los mismos funcionarios.

**ANT: 5892-66**

| MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 6 |                  |                  |
|----------------------------------|------------------|------------------|
| AUMENTO DE INGRESOS              |                  |                  |
| CUENTA                           |                  | MONTO MODIF. M\$ |
| 06 02 000                        | APORTE MUNICIPAL | 332.600.-        |
|                                  | <b>TOTAL</b>     | <b>332.600.-</b> |

| AUMENTO DE GASTOS |              |                  |
|-------------------|--------------|------------------|
| CUENTA            |              | MONTO MODIF. M\$ |
|                   | <b>TOTAL</b> | <b>0-</b>        |

**JUSTIFICACION:** Por solicitud del señor Alcalde se aumenta el aporte municipal en M\$332.600,- para cumplir con el presupuesto de ejecución operacional.

**ANT: 5899-53**

## 2.- CERTIFICADO DE OPERACIÓN Y MANTENCION DE PROYECTO:

**Acuerdo N° 752**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueban los costos de operación y mantención del proyecto del sector Educación que a continuación se indica:**

| Nombre Proyecto  | Código BIP | Monto M\$ |
|--|------------|-----------|
| Ampliación y Equipamiento Sala de Acondicionamiento Físico Liceo Politécnico, Punta Arenas | 30065381   | 450.-     |

**ANT: 5898-43**

## 3.- OMISION TRAMITE DE LLAMADO A PROPUESTA PUBLICA:

**Acuerdo N° 753**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba la omisión del trámite de llamado a Propuesta Pública del Proyecto denominado: "CONSTRUCCIÓN ESTACIONAMIENTO SEGREGADO AV. ESPAÑA, PUNTA ARENAS"**, Código BIP 30046517.

**ANT: 5898-32**

## 4.- PATENTES DE ALCOHOLES:

**Acuerdo N° 754**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba la renovación de las Patentes de Expendio de Bebidas Alcohólicas, que a continuación se detallan,** de conformidad a lo dispuesto en el artículo 65° letra o) del texto refundido, coordinado, sistematizado y actualizado de la Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades:

| Rol/N° Reg. | Giro Actividad               | R.U.T.       | Nombre o Razón Social       | Dirección Local         |
|-------------|------------------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------|
| 40300322    | RESTAURANT                   | 06.209.364-1 | HERNANDEZ PAREDES FRANCISCO | GENERAL DEL CANTO 175   |
| 40300349    | RESTAURANT                   | 12.246.862-3 | FUCHSER OPORTUS HANS        | AVDA. BULNES 0574       |
| 41000035    | BODEGA DIST. VINOS Y LICORES | 06.444.425-5 | VEJAR COLIHUINCA TRANSITA   | AVDA. EDUARDO FREI 1297 |

**ANT.: 5898-15**

## 5.- PROYECTO FOSIS:

**Acuerdo N° 755**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba la suscripción del Contrato de Aportes no Reembolsables, Anexos N°1 y N°2, y Acuerdo Operativo para la ejecución del proyecto denominado: "Apoyo integral en la Formulación e Implementación de Planes de Negocios de Actividades Económicas individuales para integrantes de Familias del Programa Punteo de la Comuna de Punta Arenas"**, Código 12.4201.02.00006-06, **entre la II. Municipalidad de Punta Arenas y el Fondo de Solidaridad e Inversión Social.**

**ANT.: 5897-91**

**6.- RECONOCIMIENTO A DON GUNTER PLUSCHOW:**

**Acuerdo N° 756**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba denominar la plazoleta ubicada en el bandejón de Avenida Colón con calle Quillota con el nombre del Capitán de Fragata Aviador, don GUNTHER PLUSCHOW (1886-1931), autorizando, al mismo tiempo, al Colegio Alemán a construir un monolito con una placa recordatoria en su memoria.**

Cabe hacer presente que los costos serán asumidos por el Colegio Alemán, en este caso representado por su Director, don Eduardo Cano, y la placa recordatoria deberá hacerse conforme a la propuesta presentada debiendo incorporar a la II. Municipalidad de Punta Arenas entre quienes rinden este homenaje.

**ANT.: 5899-12**

**7.- MODIFICACION ACUERDOS Nros. 733-739-740:**

No se somete a votación el presente punto, por cuanto fue tratado en el punto 1: "Modificaciones presupuestarias"

**TERMINO DE LA SESION**

Siendo las 17:20 horas, se pone término a la presente Sesión Extraordinaria.

**CLAUDIA CASAS KARELOVIC  
SECRETARIA MUNICIPAL**

**JUAN E. MORANO CORNEJO  
ALCALDE**



---

ACTA SESION N° 48 EXTRAORDINARIA, DE FECHA 06 DE SEPTIEMBRE DEL 2006, DEL  
HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE PUNTA ARENAS

---

**PUNTOS DE LA CONVOCATORIA**

- 1.- **MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS:**
- 2.- **CERTIFICADO DE OPERACIÓN Y MANTENCION DE PROYECTO:**
- 3.- **OMISION TRAMITE DE LLAMADO A PROPUESTA PUBLICA:**
- 4.- **PATENTES DE ALCOHOLES:**
- 5.- **PROYECTO FOSIS:**
- 6.- **RECONOCIMIENTO A DON GUNTER PLUSCHOW:**
- 7.- **MODIFICACION ACUERDOS Nros. 733-739-740:**